

دله هشارگه‌ی شپردا

نوێترین فیلمی کوردی له‌سه‌ر بارودۆفی عێراق...



ناوی فیلم: له‌هشارگه‌ی شپردا
 سیناریۆ: فکری به‌رۆژ - هیسوس هولدان
 دهره‌بنان: فکری به‌رۆژ
 ماوه‌ی فیلم: ۱۱۰ ده‌قیقه
 سیتیم: هایدی فیشن
 مۆنتاژی سکریپت: کارزان شیره‌بانی
 وێنه: ماری ئورتیز - کورت بران - هاوکار فه‌هاد
 ده‌نگ: رابرت نیس - هیسوس هولدان
 به‌لێوه‌به‌ری به‌رهمه‌: سه‌ردار به‌کر
 به‌رهمه‌ی وه‌زاره‌تی روژشبییری

هه‌وار شریف

فیلمی «له‌هشارگه‌ی شپردا» نوێترین فیلمه‌ له‌سه‌ر بارودۆخی عێراق و به‌تایبه‌ت شاری موصل، به‌رهمه‌ی وه‌زاره‌تی روژشبییری و دهره‌بنانی دهره‌بنه‌ری کورد فکری به‌رۆژه. قو‌ناغی وێنه‌گرتن کۆتایی هاتوو له‌ قو‌ناغه‌کانی مۆنتاژ و ئاماده‌کاریه‌کانی کۆتایان، بپاره‌ ئه‌و قو‌ناغانه‌ی دواتریش له‌ هالیود نه‌جامبدری. هونه‌رمه‌ند فکری به‌رۆژ ماوه‌ی ۱۰ سا‌له‌ کاری سینهما

که‌ کۆلتوری سینهمایه‌ نییه. گه‌ر چه‌ند نموونه‌یه‌ک له‌سه‌ر فیلمه‌که‌م به‌ئێمه‌وه، بریار بوو فیلمه‌که‌ پێش ۲۰۰۷ کۆتایی بێت و بگاته‌ بازار، واته‌ دوو مانگ زیاتر له‌ روژنیاندابوو. فه‌له‌که‌دین کاکه‌به‌ی هه‌ستی جوانه‌ بوو سینهماو که‌ دێته‌ دهره‌وه‌ له‌ بازنه‌ی ئه‌و که‌سانی دی هه‌ن ئه‌و راویروکه‌یه‌یان نییه، پێویسته‌ هه‌موو به‌رپرسیارین له‌ کێشه‌کان ته‌ناهت له‌ بچووکتین که‌س له‌ وه‌زاره‌تو له‌ دهریشه‌وه، به‌راستی هونه‌ری سینهما زو‌ر گرنگه‌، ده‌بێت هه‌مووان پێکه‌وه به‌رپرسیارین، ده‌بێت هه‌ستی هونه‌ری له‌و داموده‌زگایانه‌ زو‌ر به‌هێز بێت، وایه‌ت خۆیان هاوکاری و پشتگیری کاری گه‌نجه‌کان بکه‌ن و نه‌یانگه‌یه‌ننه‌ بپه‌وه‌به‌ی، سینهما زو‌ر گرنگه‌ چونکه‌ خه‌لکیکی زو‌ر بینه‌ری ده‌بێت له‌به‌رئه‌وه‌ ده‌بێت ناگاداری ئه‌و خه‌لکه‌ بێن.

× دهره‌به‌ری ستافه‌که‌ت، ستافی لاکرژنت که‌ له‌ هالیووده‌ هاتوون پۆن بووه‌؟

- به‌راستی ستافه‌که‌ له‌ ئه‌مریکا و هۆلیووده‌وه‌ هاتوون،



ناچنه‌ سه‌ر سیستمی بلاوکردنه‌وه‌ی فیلم له‌سه‌ر ئاستی جیهان. سیستمی بلاوکردنه‌وه‌ی فیلم له‌سه‌ر ئاستی جیهان ئه‌وه‌یه‌ که‌ DVD کۆپی بکری‌ت له‌ مالیزیا، من ده‌ستخو‌شی له‌وانه‌ ده‌که‌م که‌ فیلمیان به‌رهمه‌بنانه‌وه. ئه‌م به‌رهمانه‌ی که‌ ده‌چنه‌ دهره‌وه‌ی ولات و به‌شدارده‌بن له‌ پروپاگه‌نده‌ی روژنامه‌ی خو‌مان، سیستمی فیلم ئه‌وه‌یه‌ بلاوکاره‌یه‌کی به‌هێز هه‌یه له‌سه‌ر ئاستی ئه‌مریکا و ئاسیادا، تۆ پروپاگه‌نده‌ی خو‌ت له‌ TV جیهانی سینی ئه‌وه‌یه‌ یه‌ک دوو نرخ و قیমে‌تی فیلمه‌که‌ له‌سه‌ر هێلی ئینتەرنێت و TV بیینی که‌ فیلمه‌که‌ چو‌ن بازاری ده‌بێت، ئه‌مانه‌ زو‌ر گرنگ ئه‌وانه‌ی له‌ رێگه‌ی نایاسایش جیه‌جیه‌ی ده‌کرین ده‌بێت پێت خو‌ش بێت.

رەنگ بوو فرۆشتنی فیلم زو‌ر گرنگ، بوو وێنه‌ فیلمیک گه‌ر چیرۆکه‌که‌شی زو‌ر به‌هێز نه‌بێت له‌ ئه‌مریکادا به‌س کوالیته‌ی باش بێت ده‌توانی‌ت بازاری هه‌بێت و ده‌توانی‌ت بلاو بکری‌ته‌وه.

× پو‌ونه‌ره‌وه‌ی فیلمه‌که‌ت به‌ چ شو‌به‌یه‌ک ده‌بێت؟

- ئه‌م فیلمه‌ باسی رووداوێکی زو‌ر به‌هێز ده‌کات، به‌لام له‌ چیرۆکیکی زو‌ر ساده‌دا، بپه‌وه‌که‌ی ئه‌م چیرۆکه‌ زو‌ر تابه‌ته‌ بوو دهره‌وه‌ی ولات هه‌روا بوو ناوه‌وه‌ی ولاتیش زو‌ر به‌هێزه، به‌لام چه‌ند به‌شیکه‌ی تێدا‌یه‌ به‌هێزو سوپای خو‌مان، ئه‌وه‌ زو‌ر گرنگه‌ له‌نیو فیلمدا به‌رجه‌سته‌ی بکه‌یت، بوو کورد، بوو ولاتی خو‌مان، گه‌ر پارچه‌ لایه‌کیکی بێت له‌ شو‌نیکیکی دیار بێت ئه‌مه‌ بوو من جێی شانازییه‌ که‌ له‌ فیلمه‌که‌م به‌رجه‌سته‌ی بکه‌م. ئه‌م خه‌له‌ نه‌ ته‌نسیر ده‌کات له‌وه‌ی سوود وهر بگرم له‌ گروپیک که‌ به‌راستی یارمه‌تیم بده‌ن، گروپی بیانی و ئه‌مریکی و ئه‌وروپی گروپیکن که‌ ته‌ناهت ئه‌مریکییه‌کان زو‌ر به‌هێزن و خۆیان ته‌رخانه‌که‌ن بوو ئیش.

× له‌ فیستیفالدا پۆن تانماریان ده‌بێت؟

- بلاوکه‌ره‌وه‌یه‌کی فیلم هه‌یه‌ له‌ ئه‌مریکادا چه‌ند قسه‌یه‌که‌مان له‌ گه‌لدا کردوو، چاوپێکه‌وتنی‌که‌مان له‌ گه‌لدا سازداوه، ئه‌مه‌ هه‌نگاوێکی باشه، گه‌ر فیلمی کوردی بێت و وه‌ر بگه‌ڕی‌ت له‌ ولاتانی دهره‌وه‌ وه‌ک بلاوکردنه‌وه، ئیتر دلخو‌ش ده‌بم و ده‌توانم بوو کاری ئاینده‌ بپه‌رێم له‌ پرۆژه‌ی دی بکه‌مه‌وه، ئه‌وان خۆیان په‌خش و بلاویده‌که‌نه‌وه، ئه‌و لایه‌نه‌ زو‌ر گرنگه‌...

× تۆ هه‌میشه‌ له‌گه‌ڵ ته‌ورایه‌ت که‌ ده‌بێت سینهما بازاری هه‌بێت، ته‌ستیره‌ی سینهمایه‌ هه‌بێت، له‌م

فیلمه‌ترا تا په‌ر ئه‌و هه‌نگاوته‌ ناوه‌؟

- بازاری فیلم ده‌گه‌رێته‌وه‌ سه‌ر ماده، کاتیکی ده‌لێین بازاری فیلم بپه‌رێم له‌ ماده‌ ده‌که‌ینه‌وه، من تا ئه‌و ئیسه‌م کرد، زو‌ر که‌س چاوه‌ڕێی پاره‌ی ده‌کرد بیاندری‌تی، ته‌ناهت ئه‌ گه‌ر بچووکتین یارمه‌تیشیان دا بێت بوو ئه‌و کاره‌، خه‌لکی ئیسه‌م فیربووه‌ که‌ ته‌نها بپه‌رێم له‌ پاره‌ ده‌کاته‌وه، ده‌بێت تۆ بپه‌رێم له‌وه‌ بکه‌یته‌وه‌ فیلمه‌کانیش بخه‌یته‌ ناو بازار، تۆ گه‌ر بینه‌رت نه‌یه‌ت پاره‌ بدات به‌ بلیته‌ی فیلمه‌که‌وه‌ ئه‌م فیلمه‌ به‌رهمه‌ی خو‌ی ده‌رنه‌کات، له‌ کوردستان هۆلی نمایشی فیلم نه‌بێت ئه‌وه‌ سینهماش نابێت. من زو‌ر جار ده‌چمه‌ سه‌ر ئه‌و باسه‌ی سینهما‌ی کوردی هه‌یه‌ یان نا؟ من ده‌لیم نییه.

× رات به‌رامبه‌ر فیلمه‌کانی کورد له‌ دهره‌وه‌ پۆنه‌؟

- له‌ ئه‌مریکادا زو‌ر به‌ که‌می ده‌زانن گه‌لێک هه‌یه، ناوی کورد و به‌رهمه‌ی سینهمایه‌ کوردی چیه‌، به‌ هه‌بوونی یه‌ک دوو فیلم که‌ ده‌چێت بوو دهره‌وه‌ی ولات، ئه‌وانه‌ به‌شداریی چه‌ند فیستیفالیکی ده‌بن

× تابه‌ته‌نری فیلمی کوردی له‌هه‌را ده‌بینی؟

- ده‌بێت سه‌ره‌تا فیلمی کوردی بوو بینه‌ری کوردی بکه‌یت، به‌لام گه‌ر روژیک فیلمیک ته‌واو بیانی بکه‌یت، به‌که‌م ئامانجمان بوونی متمانه‌مانه‌ له‌ جیهان که‌ ئیسه‌م ده‌توانین فیلم بکه‌ین.

× ته‌ی سه‌راوت به‌م فیلمی ئۆت؟

- بوو ئه‌م فیلمه‌ به‌ پراکتیکی کارمان کردوووه‌ زانیویشمانه‌ چیه‌، ئه‌مه‌ باشترین خه‌له‌ که‌ وام لێده‌کات سه‌ینه‌ی دوو سه‌ه‌ی ئه‌ گه‌ر داوای میزانی بکه‌م له‌ دهره‌وه‌ی ولات بزانی که‌ فیکری یان هه‌ر که‌سیکی دی ده‌توانی‌ت فیلم له‌ عێراقو له‌ کوردستان به‌ده‌سته‌بێنی‌ت و مه‌سه‌ره‌فی له‌ دهره‌وه‌ی ولات بدۆزیته‌وه. بوو فیلمی داها‌توو که‌ سکریپته‌که‌ی خو‌یندراره‌ته‌وه‌ پێیان جوانه‌و داوای میزانییه‌کی زو‌ر خه‌یالی ده‌که‌ین، ئه‌مه‌ ده‌بێت ئیشتیکه‌ی جوانه‌ هه‌بێت هه‌تا ئه‌وان متمانه‌ت پێ بکه‌ن که‌ فیلم به‌رهمه‌بێنی‌ت.

فیلم له‌ دهره‌وه‌ی ولات بوو سینهما زو‌ر قورسه‌، چونکه‌ ئه‌وان فیلمی به‌هێزیان هه‌یه‌ بۆیه‌ سیسته‌میان قورسه‌، ئیسه‌م هه‌یچمان نییه‌.

فیلمه‌که‌ی من له‌سه‌ر وه‌زعی عێراقه‌، شه‌پۆلی به‌رهمه‌بنانی ئه‌و جو‌ره‌ له‌ دنیادا زۆره‌. من بیرم له‌ هه‌لبێزاردنی ئه‌مریکا، بیرم له‌ هه‌لبێزاردنه‌کانی خو‌مان، له‌ ماده‌ی ۱۴۰ کردۆته‌وه. بیرم له‌ سیاسه‌تی گشتیی جیهان به‌رامبه‌ر عێراق و سیاسه‌تی ئه‌وروپا به‌رامبه‌ر ئه‌مریکا کردۆته‌وه. ئه‌مانه‌ گشتی له‌ فیلمه‌که‌دا رەنگی داوه‌ته‌وه‌ زو‌ر گرنگه‌ سیاسانه‌ بچینه‌ ناو ئه‌م فیلمه‌و چاومان له‌وه‌ بێت عێراق به‌ره‌و کو‌ی دهره‌وات؟ زیان له‌ناو عێراق به‌ گشتی که‌ کوردستانیش پارچه‌یه‌که‌ له‌ عێراقی فیدرال، چۆنه‌؟ به‌ نموونه‌؛ شاریکی وه‌ک موصل وه‌ک شاریکی دوو پارچه‌ که‌ پارچه‌یه‌کی هی کورد و مه‌سحیحیه‌و پارچه‌یه‌کی دی مه‌سحیحی تێدا‌یه‌ ئه‌وانه‌ زو‌ر گرنگه‌ که‌ باسیان بکه‌ین، موصل شاریکی یر له‌ دیبانه‌ته‌، ئه‌مانه‌ خالی دیاران بوو جیهان.

که‌ ۵ که‌سی زو‌ر شه‌ره‌زای بواری وێنه‌گرتن و ده‌نگبین، له‌ هه‌موویان گرنگتر هاوکار فه‌هاده‌ که‌ گه‌نجیکه‌ی کوردی به‌توانایه‌ وه‌ک هونه‌ری کاری کردوو. هه‌روه‌ها نواندیش به‌شیکه‌ی زو‌ری کورد و ویستومه‌ سوود له‌ ئه‌کتیره‌ی خو‌مان و وه‌ر بگرم، چه‌ند گه‌نجیکه‌ که‌ ئه‌کتیره‌ی ئه‌ماتورن ۵۰٪ بازرگانی و ۵۰٪ هونه‌رییه‌و ئه‌کتیرن له‌ شه‌ره‌کانی هه‌ولێرو سلێمانی و ده‌هۆک وه‌ک نواندن به‌شداریان کردوو.

هه‌روه‌ها سیستمی فیلمه‌که‌ HD هایدی فیشن سیستمیکی نوییه‌ که‌ دهره‌بنه‌ری زو‌ر ناسراو له‌ نموونه‌ی پیتر جاکسون و روبرت رودلیگس کاریان کردوو. هه‌زم کرد یه‌که‌مین کار له‌ کوردستاندا به‌ HD بێت بوو ئه‌وه‌ی سه‌ره‌خۆ کاربکه‌م و پێویستم به‌ هیچ دراوسێیه‌ک نه‌بێت، زو‌ر جار سه‌ب تایتل له‌ ولاتانی دراوسی ژینووس ده‌گۆریت، سیاسه‌تی فیلم ده‌گۆریت زو‌ر گه‌ته‌ی لێ لاده‌بیت بوو ئه‌وه‌ی باس له‌ سیاسه‌تی کورد نه‌کات. من ستافی دهره‌وه‌م هه‌نا بوو کاری ته‌کنیک، چونکه‌ له‌ سینهما‌دا رەنگو کوالیته‌

ده‌کات، تاكو سالی ۲۰۰۶ چه‌ند فیلمیکی دیکۆمێنتاری دهره‌بنانه‌وه‌ چه‌ند کورته‌ فیلمیکیکی نه‌جامداوه‌.

× بپه‌وه‌که‌ی فیلمه‌که‌ت دهره‌به‌ری هه‌یه‌؟

- بپه‌وه‌که‌ که‌ باس له‌ رووخانی رژیم ده‌کات، چیرۆکه‌که‌ له‌نیو شاری موصلدا‌یه‌، کاره‌کتیره‌کان دوو گه‌نجن یه‌کیکیان رو‌لی گه‌نجیکه‌ی عه‌ره‌بی ده‌بینی ۵۰ له‌سه‌د عه‌ره‌بی و ۵۰ له‌سه‌دی کوردیه‌. چیرۆکیکیکه‌ شتیکی راسته‌قینه‌یه‌ دوو چیرۆکی جیاواز هه‌یه‌ له‌ ناوه‌ندو کۆتایدا یه‌که‌ده‌گره‌نه‌وه‌، که‌ پیموایه‌ ستایلیکی نوییه‌.

× کرنگترین کێشه‌ له‌م فیلمه‌را رووبه‌رووتان بوویته‌وه‌؟

په‌یه‌؟
 - من گه‌وره‌ترین کێشه‌ ده‌گه‌رێمه‌وه‌ بوو سیستیم